

## UNIDAD 9: SITUACIÓN ACTUAL DE LAS LENGUAS EN ESPAÑA

- Lengua: sistema de signos
- Idioma: la lengua desde el punto de vista del grupo que lo habla
- Dialecto: forma derivada de una lengua
- Habla: la forma que tiene un grupo determinado de hablar una lengua
- Dialecto: la forma que tiene cada uno de hablar

Las lenguas en el mundo: se hablan muchas lenguas pero que al final de siglo se podrían reducir a la mitad, actualmente hay unas 7.000 diferentes. Aunque hay lenguas que solo la hablan dos personas y a la que queda un solo hablante se dará por perdida.

Situaciones lingüísticas:

- Italia: el italiano que se habla es el Florentino aunque hay muchos que han quedado a un nivel más secundario.
- Bélgica: hay dos Bélgica diferenciadas
- Suiza: hay cuatro oficiales pero puede pasar que una persona solo hable una de ellas y no pasa nada, todo dependerá de que zona sea de Suiza pero también podrá hablarlas todas en función de con quien se junte.

### POEMAS

Jorge Guillén

Nació en Valladolid en 1893. Enseñó en universidades españolas y americanas. Se exilió en EEUU desde 1938. Fue el más fiel seguidor de J.R. Jiménez y del concepto de "poesía desnuda". De ahí que se le considere el poeta más puro e intelectual, su poesía parte de la realidad circundante para ser depurada y estilizada hasta lograr la esencia misma del concepto. Murió en 1984.

1. Cántico: optimismo conceptista. "El mundo está bien hecho". Muestra alegría de estar vivo, toma la primavera como fondo de esa alegría vital.
2. Clamor: mundo ya no tan limpio, claro y feliz sino injusto y lleno de dolor. Poesía desesperanzada derivada de vivencias como la guerra civil y el exilio.
3. Homenaje: síntesis de etapas anteriores.

"Más allá"

- TEMA: coherente con su visión, la perfección de la vida. Es de la primera etapa. Hay una admiración por las cosas creadas. Exaltación de la realidad diaria de las cosas.
- ESTRUCTURA: en estrofas de 4 versos, que se ordenan en seis partes.
  - ❖ 1r y 2n estrofa el poeta se está despertando, transición en el mundo del día y de la noche, se siente asombrado.
  - ❖ 3r y 4r estrofa la luz le da un perfil a las cosas y las hace existir. En el último verso se ve como la luz le da un lugar en el espacio.
  - ❖ En la 5 estrofa se ve una contraposición entre los elementos del caos (la noche y la oscuridad) con los del orden como sería la luz, por tanto el orden gana al caos porque se hace de día. Da a entender que no hay que conformarse con la noche que tienes que ir a por el orden que te da el día.

- ❖ 6 i 7 estrofa nos describen que la mañana ya domina (una seguridad se extiende) y que la realidad iluminada le da una tranquilidad. Siente admiración.
- ❖ 8 i 9 estrofa hablan del tiempo. Está teniendo una experiencia mística y puede sentir que el tiempo se comprime, recoge todo lo que ha pasado y lo que pasará.
- FIGURAS LITERARIAS
  - ❖ Personificación: "El alma vuelve al cuerpo, se dirige a los ojos y choca"
  - ❖ Enumeración: "Una seguridad se extiende, ande, manda".
  - ❖ Antítesis: "Dentro de este minuto, entero y para mí".
  - ❖ Aliteración: "Pesa vibra sobre mis ojos".
  - ❖ Interrogación retórica: "¿Hubo caos?"
  - ❖ Hipérbaton: "Muy lejos de su origen, me brinda por entre hervor de luz fresca en chispas ¡Día!"

### Gerardo Diego

Nació en Santander en 1896. Fue catedrático en diferentes universidades. Contribuyó a la consolidación de la Generación del 27 publicando dos antologías. Su poesía se divide en dos etapas:

1. Poesía relativa: poesía tradicional, formas clásicas como soneto o romance
2. Poesía de Vanguardia: verso libre, ausencia de puntuación.

Estilo: expresión muy elaborada, suprime lo innecesario, oraciones sencillas, uso de exclamaciones. Variedad temática: naturaleza, música, religiosidad. Registro tradicional y vanguardista

#### *"Romance del Duero"*

- TEMA: el río el Duero, es una oda por lo tanto es un poco exaltado. Lo trata con elevación. Es un olvido triste porque no entiende como ha llegado a ese punto. Describe su belleza y vuelve a insistir en el olvido. Excepción de los enamorados.
- ESTRUCTURA: Rima asonante en los pares. Estrofas de 4 versos, dividida en seis partes.
  - ❖ En la primera estrofa: "Río Duero, Río Duero": figura literaria, reduplicación. Pretende dar énfasis. Anáfora: "nadie, nadie". "tu estrofa de agua" metáfora.
  - ❖ Las cuatro primeras estrofas forman una unidad temática que es como baja el curso del río
  - ❖ En la segunda estrofa: "muralla desdentada", "espejo" metáfora. "la ciudad vuelve la espalda" personificación.
  - ❖ Tercera estrofa: "barbas de plata" metáfora. "moliendo con tus romances las cosechas mal logradas" personificación
  - ❖ Cuarta estrofa: sigue bajando el río. Hace referencias a lugares concretos pero aquí no es expreso ("Santos de piedra"). "álamos de magia" hipérbate. "palabras de amor, palabras"
  - ❖ Quinta estrofa: hay un cambio. Expresa el deseo del poeta de ser como el río. "A la vez quieto y en marcha" antítesis. "Cantar siempre el mismo verso pero con distinta agua" personificación.

- ❖ Sexta y séptima estrofa: remite al principio del poema con la reduplicación y la última estrofa hace la excepción al olvido con los enamorados.

### Fernando García Lorca

Nació en Granada, en 1898. Estudió derecho, filosofía y música. En Madrid convivió en la Residencia de Estudiantes con Juan Ramón Jiménez, Dalí y Buñel. En 1929, inició una estancia en Nueva York que le marco profundamente. Fundó "La Barraca", grupo teatral que pretende acercar el teatro clásico al pueblo. Fue aislado en Granada.

1. 1921- 1928: influencias modernista y surrealista. "Libro de poemas" (alegría y nostalgia marcadas), "Canciones" (referencia a la poesía pura y el surrealismo).
2. 1929-1936: años en Nueva York y regreso a España hasta su muerte. "Poeta en Nueva York" (nuevo estilo, consciencia social, fuerza expresiva del lenguaje), "Sonetos del amor oscuro (amores).

**Estilo**: dominio de la técnica creativa, estética personal "costumbrista", fusión de lo culto y lo popular. Simbología: la luna, la sangre... recurre a imágenes nuevas de influencias vanguardistas, musicalidad del verso.

#### *"Romance de la luna, luna"*

Tema: la muerte de un niño gitano. Muere en un contexto de noche de luna llena. Ha muerto en la fragua.

36 versos, octosílabos. Rima asonante en los pares. Tiene un doble carácter como poema: épico (anécdota) y lírico (el sentimiento).

- ❖ 8 versos: es una presentación de los personajes (niño y luna). La luna (muerte) se presenta de una forma seductora con el polisón de nardos. Aparece la luna en la fragua y el niño la mira (mira, mira: recurso narrativo). Hay personaje activo (luna: viene) y pasivo (niño: mira). "El aire conmovido": se masa la tragedia. "lubricidad y pureza" antítesis. "sus seños" personificación.
- ❖ 12 versos: hay un dialogo de los dos personajes en estilo directo. "Si vinieran los gitanos" condicional, amenaza. "harían con tu corazón collares y anillos blancos" te matarían. A luna le contesta que cuando vengán los gitanos lo encontrarán muerto. "los ojillos cerrados" eufemismo. Caballo representa virilidad, fuerza. "blancor almidonado" es una sinestesia.
- ❖ 7 versos: aparece el clímax. "tocando el tambor del llano" metáfora. El niño ha muerto. "bronce" color gitano. "cabezas levantadas y los ojos entornados" es una antítesis.
- ❖ 8 versos: desenlace. Referencia a un pájaro (zumaya) que habría anunciado la tragedia. La muerte se nos lleva. "El aire la vela, vela. El aire la está velando" cobra que ya existía, es un guiño a la tradición. epílogo.  
No se describe cuando llegan los gitanos.

Simbiosis de traducción y vanguardia. Aparecen sus símbolos. Nos permite trascender de lo anecdótico (la muerte de un niño) a lo eterno (la muerte como temor de los hombres).

## "Ciudad sin sueño"

Surrealismo como modo de provocar en el lector unas emociones. Lo que relata no es lo que ven los ojos.

Tema y subtemas: la deshumanización de la ciudad. Poeta consciente de lo que los humanos estamos creando como en Nueva York. Subtemas:

- Indiferencia ante los marginados.
- Ciudad como monstruo
- Los personajes parecen criaturas de pesadillas
- Sentimientos de dolor, soledad, incomunicación, frustración...

El poeta se identifica con quienes están sintiendo todo esto. Hay consciencia social.

Estructura:

- **Describe las calles (1ª estrofa):** poco agradables.
- **Situaciones trágicas (2ª estrofa):** aparece el tema de la muerte.
- **El sueño no es un lugar donde descansarás (3ª estrofa):** guiña a Calderón. No eres feliz durmiendo. En los últimos dos versos da a entender que te tienes que acostumbrar a soportarlo siempre.
- **En el futuro, habrá una revolución (4ª y 5ª estrofa):** "un día los caballos vivirán..." anuncia que en un futuro habrá una revolución por parte de los marginados. Da a entender que hay una crítica a los que se preocupan de cosas sin importancia.
- **En la ciudad no hay descanso (6ª / 7ª / 8ª estrofas):** no hay que dormirse pero despierto tampoco serás feliz. En la ciudad no hay tiempo para descansar.

Figuras literarias:

- Paralelismo: no duerme nadie
- Personificación: tierna protesta de los astros
- Hipérbole: se queja tres años
- Metáfora: los besos atan las bocas
- Anáfora o paralelismo: aquel muchacho, aquel muerto. Donde espera

Estilo: imágenes y asociaciones metafóricas insólitas. El lenguaje poético se libera de la expresión lógica. Las asociaciones libres e inesperadas pretenden despertar emociones en el lector.